



Överenskommelse om social trygghet mellan Australien och Finland

Australiens socialförsäkringssystem

Australiens socialförsäkringssystem är olikt de flesta andra i-länders. Varje enskild persons pension betalas av den australiska regeringen ur allmänna medel snarare än genom avgifter som betalats in av individer och arbetsgivare till en socialförsäkringsfond. Därför är australiska pensioner inkomst- och förmögenhetsprövade.

Department of Human Services (DHS, departementet för socialförsäkringstjänster) betalar ut den australiska socialförsäkringen till enskilda personer.

Du måste tala om allt om din och i vissa fall din partners¹ inkomst och tillgångar om du vill ansöka om australisk pension.

Hur kan överenskommelsen hjälpa dig?

Överenskommelsen ger dig i huvudsak rätt att göra en ansökan om utbetalning från endera landet. Överenskommelsen låter dig även lägga ihop de perioder du varit bosatt i Australien och de perioder som du täckts av Finlands socialförsäkring, så att du kan uppfylla minimikraven för utbetalning.

Vem har rätt till en australisk utbetalning?

Om du bor i Australien eller i Finland kan du göra din ansökan om Australian Age Pension (ålderspension) i ettdera landet.

För att kvalificera dig enligt överenskommelsen måste du uppfylla följande grundläggande krav*:

Age Pension (Ålderspension)

Du kan eventuellt få Age Pension (ålderspension) om:

- Du är äldre än kvalificeringsåldern (se humanservices.gov.au för mer information), och
- den totala tiden du varit bosatt i Australien och/eller de perioder du varit täckt i Finland uppgår till mer än 10 år.

Obs! Om du bor utanför Australien när du ansöker måste du i allmänhet ha minst 12 månaders Australian Working Life Residence² (arbetstillstånd), av vilka 6 månader måste vara löpande.

* Du kan eventuellt behöva uppfylla ytterligare krav innan du kan få din utbetalning.

Vem har rätt till en finländsk utbetalning?

Enligt överenskommelsen kan du lägga till perioder av Australian Working Life Residence² (arbetstillstånd) till de perioder du haft täckning i Finland för att uppfylla kraven för finländsk ålderspension - Finnish Age Person - (under the National Pension Scheme, folkpension), ålderspension - Age Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme, arbetspension), invalidpension - Disability Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme, arbetspension) och efterlevandepension - Survivors Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme, arbetspension).

Den finländska pensionsmyndigheten fattar alla beslut om finländska utbetalningar. För mer information om finländska utbetalningar ska du kontakta den finländska pensionsmyndigheten³.

Hur kan jag göra en ansökan?

Om du är i Australien och vill ansöka om:

- en australisk utbetalning enligt överenskommelsen, gå till **humanservices.gov.au**
- en finländsk utbetalning, kontakta departementet⁴, eller
- skicka in din ansökan till ditt närmaste DHS Service Centre (DHS servicecenter).

Om du är i Finland och vill ansöka om:

- en finländsk utbetalning, kontakta ditt lokala finländska socialförsäkringskontor
- en australisk utbetalning:
 - kontakta ditt lokala finländska socialförsäkringskontor
 - DHS⁴, eller
 - ladda ner ansökningsblanketterna från **humanservices.gov.au**

Du kan även lämna in din ansökan vid ett lokalt socialförsäkringskontor i Finland.

För att göra en ansökan om en finländsk utbetalning, kontakta Finlands pensionsmyndighet³. Du måste skicka din ansökan om en finländsk utbetalning direkt till Finlands pensionsmyndighet.

Ansökan om australisk utbetalning kan lämnas in upp till 13 veckor i förtid. Du måste lämna in din ansökan och alla styrkande handlingar på samma gång. Om du inte gör detta kan det hända att din ansökan inte godtas. De enda undantagen är om du väntar på läkarintyg, meddelanden eller annan information från en utomstående part.

För mer information

Om du behöver mer detaljerad information ska du kontakta oss⁴ för gratis hjälp och rådgivning.

Friskrivningsklausul

Informationen i den här publikationen är endast avsedd som en vägledning för de utbetalningar och tjänster som finns att tillgå.

Informationen i detta faktablad är korrekt vid juli 2019. Om du använder denna publikation vid ett senare datum, var god hör med oss för att kontrollera att informationen är uppdaterad.

Ska jag skicka in en ansökan?

Vi kan inte garantera att du får en betalning förrän du har lämnat in en ansökan och dina omständigheter har beaktats. Det är ditt ansvar att bestämma huruvida du vill lämna in en ansökan om betalning eller ej.

Från vilket datum finns utbetalningarna tillgängliga?

De flesta statliga utbetalningar görs från och med, eller efter det datum som ansökan har gjorts. Ju tidigare du skickar in din ansökan desto snabbare kan du därför få din utbetalning.

För australiska utbetalningar måste du lämna in din ansökan och alla styrkande handlingar på samma gång. Om du inte gör detta kan det hända att din ansökan inte godtas. De enda

undantagen är om du väntar på läkarintyg, redogörelser eller annan information från en utomstående part.

Vad behöver man tänka på när man har att göra med en tredje part?

Du kan vara så att du har att göra med en tredje part som inte är anställd av oss. Om så är fallet, ska du komma ihåg att vi inte har godkänt någon tredje part att ge dig information eller råd om utbetalningar.

Anteckningar

<p>1. Definition av en partner</p>	<p>För våra syften anses en person vara din partner om du och personen i fråga lever tillsammans, eller för det mesta lever tillsammans; är gifta, i ett registrerat partnerskap (olik- eller samkönat), eller i ett samboförhållande (olik- eller samkönat).</p> <p>DHS anser att en person är i ett samboförhållande från den tidpunkt då han/hon flyttar ihop med en annan person som ena halvan av ett par.</p> <p>DHS erkänner alla parförhållanden, såväl olikkönade som samkönade.</p>	
<p>2. Bosatt i Australien</p>	<p>"Bosatt i Australien" hänför sig till de perioder du har varit bosatt i Australien som en australisk medborgare eller innehavare av ett permanent uppehållstillstånd.</p> <p>Bosättning i Australien under någon tidsperiod används som berättigande till australisk utbetalning.</p> <p>'Australian Working Life Residence' (arbetstillstånd) hänför sig endast till en period/de perioder som du varit bosatt i Australien mellan åldrarna 16 år och den australiska åldern för ålderspension.</p>	
<p>3. Kontaktinformation för socialförsäkring i Finland</p>	<p>För Finnish National pensions (folkpension, garantipension):</p> <p>Kansaneläkelaitos (Kela)</p> <p>Social Insurance Institution (Socialförsäkringsverket)</p> <p>PL78</p> <p>00381 Helsinki (Helsingfors)</p> <p>FINLAND</p> <p>Ring +358 20 634 2550</p> <p>Fax +358 20 634 2502</p> <p>E-postadress: inter.helsinki@kela.fi</p> <p>Webbsida: kela.fi</p>	<p>För Finnish Earnings-Related pensions (arbetspension):</p> <p>Eläketurvakeskus (ETK)</p> <p>Finnish Centre for Pensions (Finländska pensioncentralen)</p> <p>FI-00065 Eläketurvakeskus</p> <p>FINLAND</p> <p>Ring +358 10 7511</p> <p>Fax +358 9 148 1172</p> <p>E-postadress: aineistotilaukset@etk.fi</p> <p>Webbsida: etk.fi</p>
<p>4. Kontaktinformation för Department of Human Services, DHS</p>	<p>Gå till humanservices.gov.au</p> <p>Ring 131 673 inom Australien.</p> <p>Ring +61 3 6222 3455 utanför Australien</p>	

	<p>Obs! Samtalsavgifter tillämpas - samtal från mobiltelefoner kan debiteras till högre belopp.</p>
--	--

Fax **+61 3 6222 2799**

Skriv till **PO Box 7809, Canberra BC ACT 2610, Australia.**



Social Security Agreement between Australia and Finland

Australia's social security system

Australia's social security system is different to most other developed countries. Each person's pension is paid by the Australian Government out of general funds, rather than through contributions paid by individuals and employers into a social insurance fund. For this reason, Australian pensions are income and asset tested.

The Department of Human Services (DHS) delivers Australian social security payments to individuals.

You'll have to tell us about all of your, and in some instances, your partner's¹ income and assets if you want to claim an Australian pension.

How does the agreement help you?

The agreement generally allows you to lodge a claim for payment from either country. It also allows you to add together your periods of residence in Australia and periods of social security coverage in Finland, so you can meet the minimum requirements for payment.

Who can get an Australian payment?

If you live in Australia or Finland you can lodge a claim for the Australian Age Pension in either country.

To qualify under the agreement, you need to meet the following basic requirements*:

Age Pension

You may be able to get Age Pension if:

- You're over the qualifying age (refer to humanservices.gov.au for details), and
- the total period of time you've lived in Australia and/or your periods of coverage in Finland add up to more than 10 years.

Note: if you live outside Australia when you claim, you generally need at least 12 months Australian Working Life Residence², of which 6 months must be continuous.

* There may be additional requirements you need to meet before you can be paid.

Who can get a Finnish payment?

Under the agreement, you can add periods of Australian Working Life Residence² to your periods of coverage in Finland to meet the minimum requirement for the Finnish Age Pension (under the National Pension Scheme), Age Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme), Disability Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme) and Survivors Pension (under the Earnings-Related Pension Scheme).

The Finnish pension authorities make all decisions about Finnish payments. For more information about Finnish payments, you should contact the Finnish pension authorities³.

How do I claim?

If you're in Australia, to claim:

- an Australian payment under the agreement, visit humanservices.gov.au
- a Finnish payment, contact the department⁴, or
- lodge your claim at your nearest DHS Service Centre.

If you're in Finland, to claim:

- a Finnish payment, contact your local Finnish social insurance office
- an Australian payment:
 - contact your local Finnish social insurance office
 - the department, or
 - download the claim forms from humanservices.gov.au

You can also lodge your claim at any local Finnish social insurance office.

To get a claim for a Finnish payment, contact the Finnish pension authorities³. You will need to lodge your claim for a Finnish payment directly with the Finnish pension authorities.

Claims for Australian payments can be lodged up to 13 weeks early. You must lodge your claim and all supporting documents at the same time. If you don't do this your claim may not be accepted. The only exceptions will be if you're waiting for medical evidence, statements or other information from a third party.

For more information

If you'd like more detailed information you should contact us⁴ for free help and advice.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services available.

The information in this factsheet is accurate as at July 2019. If you use this publication after that date, please check with us that the details are up to date.

Should I lodge a claim?

We can't be sure if you'll get a payment, until you lodge a claim and your circumstances are taken into account. It's your responsibility to decide whether you lodge a claim for payment or not.

From what date are the payments available?

Most government payments are paid from, or after the date on which the application is made so the sooner you lodge your application, the quicker you may be paid.

For Australian payments, you must lodge your claim and all supporting documents at the same time. If you don't your claim may not be accepted. The only exceptions will be if you're waiting for medical evidence, statements or other information from a third party.

What do you need to do when dealing with a third party?

You may deal with a third party who's not a member of our staff. If you do, please remember that we haven't authorised any third parties to provide information or advice to you about payments.

Notes

1. Definition of a partner	<p>For our purposes, a person is considered to be your partner if you and the person are living together, or usually live together; are married, in a registered relationship (opposite or same-sex), or in a de facto relationship (opposite or same-sex).</p> <p>The department considers a person to be in a de facto relationship from the time they start living with another person as a member of a couple.</p> <p>The department recognises all couples, opposite-sex and same-sex.</p>	
2. Australian residence	<p>'Australian residence' means periods when you were residing in Australia as an Australian citizen or Australian permanent visa holder.</p> <p>Australian residence at any time is used to qualify for an Australian payment.</p> <p>'Australian Working Life Residence' is period/s of Australian residence between the ages of 16 and Australian Age Pension age only.</p>	
3. Finnish social insurance contact details	<p>For Finnish National pensions:</p> <p>Kansaneläkelaitos (Kela) Social Insurance Institution PL78 00381 Helsinki FINLAND</p> <p>Call +358 20 634 2550 Fax +358 20 634 2502 Email inter.helsinki@kela.fi Web kela.fi</p>	<p>For Finnish Earnings-Related pensions:</p> <p>Eläketurvakeskus (ETK) Finnish Centre for Pensions FI-00065 Eläketurvakeskus FINLAND</p> <p>Call +358 10 7511 Fax +358 9 148 1172 Email aineistotilaukset@etk.fi Web:etk.fi</p>
4. Department of Human Services contact details	<p>Go to humanservices.gov.au</p> <p>Call 131 673 from within Australia.</p> <p>Call +61 3 6222 3455 from outside Australia</p> <p>Note: call charges apply—calls from mobile phones may be charged at a higher rate.</p> <p>Fax +61 3 6222 2799</p> <p>Write to PO Box 7809, Canberra BC ACT 2610, Australia.</p>	